

RUS

ООО «МГК «Световые Технологии»

Светильник OTN 136 HF ES1

ПАСПОРТ

### 1. Назначение

- 1.1. Светильник серии OTN, настенный, с трубчатой люминесцентной лампой (цоколь G13) предназначен для освещения административно-общественных помещений.
- 1.2. Светильник обеспечивает работу одной лампы при аварийном отключении питающего напряжения. Батарея поддерживает работу лампы не менее 2,5 часов в данном режиме. Поток лампы при этом составляет 10% от номинального. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ Р 54149-2010.
- 1.3. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.4. Светильник выпускается в исполнении УХЛ4 по ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Светильник соответствует степени защиты IP20 по ГОСТ 14254-96.

### 2. Технические характеристики

2.1. Номинальная мощность, Вт	1x36
2.2. Частота тока, Гц	50±0,4
2.3. Номинальное напряжение, В	220±10%
2.4. КПД, %	~50
2.5. Габаритные размеры, мм	
• длина	1240
• ширина	138
• высота	87
2.6. Масса светильника, кг	≤3,0
2.7. Класс защиты от поражения электрическим током	I
2.8. Коэффициент мощности	≥0,96

### 3. Комплект поставки

Светильник (без лампы), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

### 4. Требования по технике безопасности

Установку, чистку светильника и замену компонент производить только при отключенном питании. Светильник может быть непосредственно установлен на поверхность из нормально воспламеняемого материала.

### 5. Состав изделия

Светильник состоит из металлического и полимерного рассеивателей, металлического корпуса белого цвета, на котором смонтированы электронный пускорегулирующий аппарат, блок аварийного питания (электронный блок и аккумуляторная батарея), проводка, установлены стартер и патроны для люминесцентной лампы.

### 6. Правила эксплуатации и установка

- 6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 6.2. С распакованного светильника снять рассеиватель. Корпус закрепить на опорной поверхности.
- 6.3. Провода питания подвести к светильнику через отверстие в корпусе и подключить к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью на клеммы L1, N1.
- 6.4. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
- 6.5. Проверочное испытание при помощи устройства TELEMANDO.

Существует возможность проведения проверочного испытания при помощи подключения устройства TELEMANDO (TM): При наличии питания нажатием кнопки ON (ВКЛ.) (на устройстве Telemando) светильник переходит в аварийный режим и будет работать в этом режиме до тех пор, пока не будет отпущена кнопка ON (ВКЛ.). Устройство Telemando может обслуживать до 35 светильников (см. схему подключения). Кнопка OFF не используется.

Подключение устройства дистанционного тестирования и управления аварийным освещением TELEMANDO производить жестким одножильным проводом сечения 1-1,5 мм и максимальной длиной 250 м. При подключении устройства строго соблюдать полярность согласно электрической схемы. Контакт «+» устройства TELEMANDO подключать к контакту «+» TM на блоке аварийного питания, контакт «-» устройства TELEMANDO подключать к контакту «-» TM на блоке аварийного питания.

- 6.6. Вставить люминесцентную лампу.
- 6.7. Установить полимерный рассеиватель.

6.8. Загрязненный рассеиватель рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.

## 7. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер ОТК \_\_\_\_\_

Светильник сертифицирован.

## 8. Гарантийные обязательства

8.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

8.4. Выход из строя люминесцентных ламп браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_



LLC "IGC" Lighting Technologies"

OTN 136 HF ES1 Luminaire

CERTIFICATE

### 1. Function

1.1. OTN series wall luminaire with fluorescent tube lamp (G13 base) is designed to provide lighting in public administrative spaces.

1.2. The luminaire can operate in one-lamp work mode in an emergency power-off situation. The battery provides power for the luminaire for not less than 2,5 hours in this mode.

At that luminous flux is 10% from the nominal one. Electric power quality shall be in accordance with GOST 54149-2010.

1.3. The lighting fixture corresponds to the requirements of technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means".

1.4. The luminaire is manufactured as Clm App 4 according to GOST 15150-69.

1.5. The luminaire has IP20 protection rate according to GOST 14254-96.

### 2. Specifications

2.1. Rated power, W	1x36
2.2. Current frequency, Hz	50±0,4
2.3. Rated voltage, V	220±10%
2.4. Efficiency, %	~50
2.5. Overall dimensions, mm	
• length	1240
• width	138
• height	87
2.6. Luminaire weight, kg	≤3,0
2.7. Electric shock protection class	I
2.8. Power Factor	≥0,96

### 3. Delivery set

Luminaire (lamps not included), pc.	1
Packaging, pc.	1
Manufacturer's certificate, pc.	1

### 4. Safety requirements

Luminaire installation, cleaning and replacement of elements must be done only when the power is off. The luminaire can be installed directly onto the surface made from normal combustibility material.

### 5. Device components

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
**KAZ** Бул төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

The luminaire consists of a metal and a polymer diffuser, white metal housing, wherein are mounted electronic control gear, emergency power supply unit (electronic unit and accumulator battery), wiring, starter and fluorescent lamp sockets.

## 6. Operation and installation instructions

- 6.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".
- 6.2. Take of the diffuser from the unpacked luminaire. Mount housing on support surface.
- 6.3. Pull feed wires to the luminaire through the housing hole and connect them to the terminal block according to specified polarity of the terminals L1, N1.
- 6.4. Connect to terminal clamps L2, N2 feed wires that provide battery float charging.
- 6.5. Checking TEST using TELEMANDO.

There is the possibility of conducting a checking test by connecting TELEMANDO (TM): By pressing the ON button (power supply is on) (on Telemando device) the lighting fixture switches into emergency mode and continues to operate in this mode until the ON button is released. Telemando may support up to 35 lighting fixtures (see the wiring diagram). Button OFF is not used. Remote emergency lighting testing and controlling device TELEMANDO has to be connected with hard solid wire with section 1 - 1,5 mm and max length 250 m. Observe the polarity according to the electric scheme during connection of the device. Connect the contact "+" of the TELEMANDO device to the contact "+" of TM on the emergency power supply unit, connect the contact "-" of the TELEMANDO device to the contact "-" of TM on the emergency power supply unit.

- 6.6. Install fluorescent lamp.
- 6.7. Install polymer diffuser.
- 6.8. To clean the dirty diffuser, use soft cloth without abrasive cleaners.

## 7. Acceptance certificate

The luminaire conforms to technical specifications TU 3461-001-44919750-12 and has been approved for use.

Date manufactured \_\_\_\_\_

QCD Inspector \_\_\_\_\_

Luminaire is certified. \_\_\_\_\_

## 8. Warranty obligations

- 8.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.
- 8.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.
- 8.3. Service life of luminaires under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:
  - 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
  - 10 years – for other luminaires.
- 8.4. Fluorescent lamp failure is not considered a manufacturing defect.

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Sale date \_\_\_\_\_

Store stamp \_\_\_\_\_



«Жарық технологиялары» СК» ЖШҚ

OTN 136 HF ES1 шырағы

ҚҰЖАТЫ

### 1. Міндеті

- 1.1. OTN топтамадағы қабырғаға орнатылатын настенный, цоколі G13 түтік тәрізді нұршаммен шырақ әкімшілік-қоғамдық ғимараттарды жарықтандыруға арналған.
- 1.2. Қуат кернеудің апаттық өшу жағдайда шырақ бір шамның жұмысын қамтамасыз етеді. Батарея бұл режимде шамның жұмыс істеуін 2,5 сағаттан кем емес үзбейді. Бұл жағдайда шамның ағыны атаулыдан 10% құрайды. Электр энергиясының сапасы МЕМСТ 54149-2010-ге сәйкес болуы керек.
- 1.3. Шамдал TP TC 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», TP TC 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.
- 1.4. МЕМСТ 15150-69 бойынша ҚСҚ4 орындауымен шығарылады.
- 1.5. Шырақ МЕМСТ 14254-96 бойынша IP20 қорғаныс деңгейіне сәйкес.

### 2. Техникалық сипаттамалар

2.1. Атаулы қуат, Вт	1x36
2.2. Тоқ жиілігі, Гц	50±0,4
2.3. Атаулы кернеуі, В	220±10%
2.4. ПӘК, %	~50
2.5. Габариттік өлшемдер, мм	
• Ұзындығы	1240
• ені	138

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктел аласыз  
**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

• биіктігі	87
2.6. Шырақ салмағы, кг	≤3,0
2.7. Электр қуатынан зақымданудан қорғау тобы	I
2.8. Қуат коэффициенті	≥0,96

### 3. Жеткізілім жинақтамасы

Шырақ (шамсыз), дана.	1
Бума, дана	1
Құжаты, дана	1

### 4. Қауіпсіздік техникаға талаптар

Шырақтың орнатуын, тазалауын, компоненттерді ауыстыру жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау. Шырақ жанғыштығы орташа материалдан жасалған төбеге тікелей орнатылса болады.

### 5. Бұйым құрамы

Шырақ металлдан жасалған және полимерлік шашыратқыштардан және металлдан жасалған ақ түсті тұрқыдан тұрады. Тұрқының үстінде дроссель, апаттық блок (электрондық блок, аккумуляторлық батарея) шырақтың сымдары, құралған, стартерлер мен нұршамдарға арналған патрондар орнатылған.

### 6. Пайдалану және орнату ережелері

6.1. Шырақты пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.

6.2. Бумасы шешілген шырақтың шашыратқышын шешу. Тұрқыны тірек бетіне бекіту.

6.3. Қуат сымдарын тұрқыдағы тесік арқылы өткізу және клеммада көрсетілген L1, N1 кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу.

6.4. Батареяның зарядталуын қамтамасыз ететін сымдарды жанасқан L2, N2 қысқыштарға қосу.

6.5. TELEMANDO құралының көмегімен тексермелі сынақ

TELEMANDO (TM) құралын қосу арқылы тексермелі сынақты өткізу мүмкіндігі болады: Қорек көзі бола тұра ON (ҚОСУ) түймешігін басу арқылы (Telemando құрылғысында) шамдал қосымша режимге ауысады және сол режимде ON (ҚОСУ) түймешігін жібермегенше жұмыс жасайды. Telemando құрылғысы 35 шамдалдарға дейін қызмет көрсетеді (қосу сұлбасын қараңыз). OFF түймесі қолданылмайды.

Апаттық жарық жүйесін қашықтан сынауға және басқаруға арналған TELEMANDO құрылғысын қосу жуандығы 1-1,5 мм және барлық ұзындығы 250 м дейінгі бір өзекті қатты сыммен орындалады. Құрылғыны қосу барысында полярлықты міндетті түрде электр сызбасына сай етіп жалғау керек. TELEMANDO құрылғысының «+» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «+»TM түйіспесіне, ал TELEMANDO құрылғысының «-» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «-»TM түйіспесіне жалғаңыз.

6.6. Нұршамдарды қондыру.

6.7. Полимерлік шашыратқышты орнату.

6.8. Ластанған шашыратқышты ешқандай жууға арналған қоспаларсыз жұмсақ шүберекпен сұрту қажет.

### 7. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ 3461-001-44919750-12 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды

Шығару күні

ТББ (техникалық бақылау бөлімінің) бақылаушысы \_\_\_\_\_

Шырақ сертификатталған.

### 8. Кепілдікті міндеттеме

8.1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.

8.2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.

8.3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:

- 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
- 10 жыл – басқа шырақтар үшін.

8.4. Нұршамның істен шығуы ақау деп саналмайды.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көш. 11-а.

Сатылу күні: \_\_\_\_\_

Дүкен мертанбасы



ТАА «МГК «Светлавья Тэхнологіі»

Свяцільнік OTN 136 HF ES1

ПАШПАРТ

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
 ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
 KAZ Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
 BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
 UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

## 1. Прызначэнне

- 1.1. Свяцільнік серыі OTN, насценны, з трубчатой люмінесцэнтнай лямпай (цокаль G13), ужываецца для асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх памяшканняў.
- 1.2. Свяцільнік забяспечвае працу адной лямпы пры аварыйным адключэнні сілкуючага напружання. Батарэя падтрымлівае працу лямпы не менш за 2,5 гадзіны ў дадзеным рэжыме. Паток лямпы пры гэтым складае 10% ад намінальнага значэння. Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць ДАСТ Р 54149-2010.
- 1.3. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі ТР ТС 004/2011 «Пра бяспеку нізкавольнага абсталявання», ТР ТС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў».
- 1.4. Свяцільнік выпускаецца ў выкананні УХЛ4 паводле дзяржстандарта ДАСТ 15150-69.
- 1.5. Свяцільнік адпавядае ступені аховы IP20 паводле дзяржстандарта ДАСТ 14254-96.

## 2. Тэхнічныя характарыстыкі

2.1. Намінальная магутнасць, Вт	1x36
2.2. Частата току, Гц	50±0,4
2.3. Намінальнае напружанне, В	220±10%
2.4. ККДз, %	~50
2.5. Габарытныя памеры, мм	
• даўжыня	1240
• шырыня	138
• вышыня	87
2.6. Маса свяцільніка, кг	≤3,0
2.7. Клас аховы ад паражэння электрычным токам	I
2.8. Кэфіцыент магутнасці	≥0,96

## 3. Камплект пастаўкі

Свяцільнік (без лямпы), шт.	1
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт, шт.	1

## 4. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Устаноўку, чыстку свяцільніка і замену кампанент праводзіць толькі пры адключаным сілкаванні. Свяцільнік можа быць непасрэдна ўстаноўлены на паверхню з нармальна запальваемага матэрыялу.

## 5. Склад вырабу

Свяцільнік складаецца з металічнага і палімернага расейвальнікаў, металічнага корпуса белага колеру, на якім зманціраваны электронны пускарэгулюючы апарат, блок аварыйнага сілкавання (электронны блок і акумулятарная батарэя), праводка, устаноўлены стартэр і патроны для люмінесцэнтнай лямпы.

## 6. Правілы эксплуатацыі і ўстаноўка

- 6.1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстаноўак карыстальнікаў».
- 6.2. З распакаванага свяцільніка зняць расейвальнік. Корпус замацаваць на апорнай паверхні.
- 6.3. Правады сілкавання падвесіць да свяцільніка праз адтуліну ў корпусе і падключыць да клемнай калодкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю на клеммы L1, N1.
- 6.4. Падключыць да кантактных сіскачоў L2, N2 сілкуючыя правады, якія забяспечваюць бесперапынны зарад батарэі.
- 6.5. Праверачнае ВЫПРАБАВАВАННЕ з дапамогай прылады TELEMANDO.

Існуе магчымасць правядзення праверачнага выпрабавання з дапамогай падключэння прылады TELEMANDO (TM): Пры наяўнасці сілкавання націсканнем кнопкі ON (УКЛ.) (на прыладзе Telemando) свяцільнік пераходзіць ў аварыйны рэжым і будзе працаваць у гэтым рэжыме да таго часу, пакуль не будзе адпушчана кнопка ON (УКЛ.).

Прылада Telemando можа абслугоўваць да 35 свяцільніяў (гл. схему падключэння). Кнопка OFF не выкарыстоўваецца.

Падключэнне прылады дыстанцыйнага тэставання і кіравання асвятленнем TELEMANDO выконваць цвёрдым аднажылковым провадам сячэння 1-1,5 мм і максімальнай даўжынёй 250 м. Пры падключэнні прылады строга прытрымлівацца палярнасці згодна з электрычнай схемай. Кантакт «+» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «+» TM на блоку аварыйнага сілкавання, кантакт «-» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «-» TM на блоку аварыйнага сілкавання.

- 6.6. Устаіць люмінесцэнтную лямпу.
- 6.7. Устанавіць палімерны расейвальнік.
- 6.8. Забруджаны расейвальнік рэкамендуецца праціраць мяккім рызём без прымянення абразіўных чысцячых сродкаў.

## 7. Пасведчанне аб прыёмцы

Свяцільнік адпавядае ТУ 3461-001-44919750-12 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуску

Кантралёр ATK \_\_\_\_\_

Свяцільнік сертыфікаваны.

## 8. Гарантыйныя абавязальствы

- 8.1. Завод-вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільнік, які выйшаў са строю не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.
- 8.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу свяцільніка.

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
**KAZ** Бул төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

8.3. Термін служби світильника у нормальних кліматичних умовах при захаванні правілау мантажу і експлуатації складає:

- 8 гадоу – для світильникау, корпус і/ці аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялау;
- 10 гадоу – для астатніх світильникау.

8.4. Выхад са строу люмінесцэнтных ламп бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Рязань, вул. Магістральная, д.11-а.

Дата продажу \_\_\_\_\_

Штамп крамы



**ТОВ «ТК «Світлові Технології»**

**Світильник OTN 136 HF ES1**

**ПАСПОРТ**

### 1. Призначення

- 1.1. Світильник серіі OTN, настінны, з трубчастою люмінесцэнтною лампоу (цоколь G13) прызначены для асвітлення адміністрацыйна-грамадскіх прыміщень.
- 1.2. Світильник забяспечуе роботу адной лампы пры аварыйнаму адключенні напругі живлення. Батарея падтрымуе работу лампы не менше 2,5 годин в даному рэжымі. Потік лампы пры цьому становіць 10% від номінальнаго. Якісь електроенергіі повинна адповідаці ГОСТ 54149-2010.
- 1.3. Світильник адповідає вимогам безпекі ТР ТС 004/2011 «Про безпеку ніз'ковольтнаго абладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність тэхнічных засобів».
- 1.4. Світильник випускаецца у виконанні УХЛ4 за ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Світильник адповідає ступеню захісту IP20 за ГОСТ 14254-96.

### 2. Тэхнічны характэрыстыкі

2.1. Номінальна потужність, Вт	1x36
2.2. Частота струму, Гц	50±0,4
2.3. Номінальна напруга, В	220±10%
2.4. ККД, %	~50
2.5. Габарытны рэзмеры, мм	
• довжына	1240
• шырына	138
• высота	87
2.6. Вага світильника, кг	≤3,0
2.7. Клас захісту від уражэння электрычным струмом	I
2.8. Коефіцыент потужнасці	≥0,96

### 3. Комплект паставкі

Світильник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

### 4. Вимогі з тэхнікі безпекі

Устаноуку, чыстку світильника і заміну кампанентів робіці тількі пры адключенаму живленні.  
Світильник можа буці безпасерэдне встановлены на паверхню выгатовлену з нормальна займыстаго матэрыялау.

### 5. Склад выробу

Світильник складаецца з металеваго і полімернаго рэзсіювачів, металеваго корпусу білага кольору, на якому змонтованы электронны пускорэгулюючы апарат, блок аварыйнаго живлення (электронны блок і акумуляторна батарея), проводка, встановлены стартер і патроны для люмінесцэнтнаго лампы.

### 6. Правіла експлуатаціі та встановлення

- 6.1. Эксплуатація світильника праводіцца відповідна до «Правіл тэхнічнаго експлуатаціі электрустаноуок спожывачів».
- 6.2. З рэзпакованаго світильника зняці рэзсіювач. Корпус закріпіці на опорній паверхні.
- 6.3. Проводы живлення півдвести до світильника через отвір у корпусі і півдключіці до клемнаго колодки і відповідна до зазначенаго палярнасці на клемы L1, N1.
- 6.4. Півдключіці до контактных затіскачів L2, N2 живлячі, що забяспечуць безперервны заряд батареі.
- 6.5. Перевірочне ВІПРОБУВАННЯ за дапамоуу прыстроу TELEMANDO.

Існуе можлівасці правядзення перевірочнаго выпробування за дапамоуу півдключення прыстроу TELEMANDO (TM): Пры наявнасці живлення натісненнем кнопки ON (ВКЛ.) (на прыстроу Telemando) світильник пераходіць у аварыйны рэжым і буці працываці у цьому рэжымі до тых пір, покі не буці відпушчана кнопка ON (ВКЛ.).  
Прыстроу Telemando можа абслугоуваці до 35 світильніків (дыв. схему півдключення). Кнопка OFF не выкорыстоуецца.

Підключення пристрою дистанційного тестування та управління аварійним освітленням TELEMANDO виробляти жорстким одножильним проводом перетину 1-1,5 мм і максимальною довжиною 250 м. При підключенні пристрою суворо дотримуватись полярності згідно електричної схеми. Контакт «+» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «+»ТМ на блоці аварійного живлення, контакт «-» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «-»ТМ на блоці аварійного живлення.

6.6. Вставити люмінесцентну лампу.

6.7. Встановити полімерний розсіювач.

6.8. Забруднений розсіювач рекомендується протирати м'якою тканиною без застосування абразивних засобів для чищення.

## 7. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-001-44919750-12 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску \_\_\_\_\_

Контролер ВТК \_\_\_\_\_

Світильник сертифікований.

## 8. Гарантійні зобов'язання

8.1. Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного терміну.

8.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.

8.3. Термін служби світильників у нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:

- 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
- 10 років – для решти світильників.

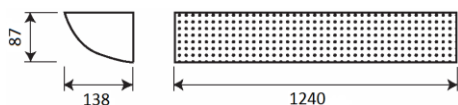
8.4. Вихід з ладу люмінесцентних ламп браком світильника не вважається.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна, буд.11-а.

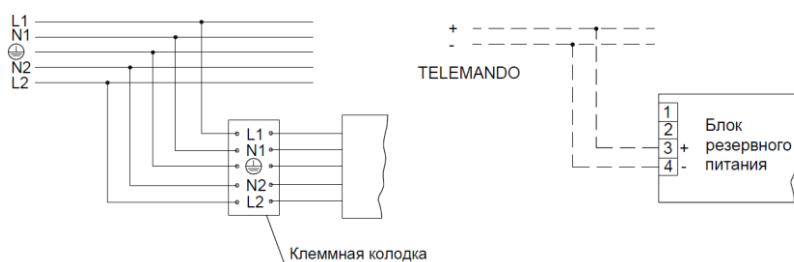
Дата продажу \_\_\_\_\_

Штамп магазину \_\_\_\_\_

1. Габаритные размеры светильника, мм



2. Схема электрических соединений.



RUS	ENG	KAZ	BLR	UKR
Габаритные размеры светильника:	Overall dimensions	Шырақтың габариттік өлшемдері:	Габарытныя памеры святільніка:	Габаритні розміри світільника:
Схема электрических соединений	Wiring diagram	Электрлік қосылыстардың сұлбасы	Схема электрычных злучэнняў	Схема електричних з'єднань
Блок резервного питания	Stand-by power supply unit	Корек кезіне қосыңыз	Блок рэзервовага сілкавання	Блок резервного живлення
Клеммная колодка	Terminal box	Клеммалық қалып	Клемная калодка	Клемна колодка